

出発日 2017.1/4(水)~5/30(火) (設定除外日:4/27~5/6)

## 日専連スペシャル

ニュー阿寒ホテル  
クリスタル館

## 新規日専連釧路 カード入会特典

このプランは申し込みと同時に、  
日専連カードへ新規お申し込み  
いただくと、カード代金ご請求時に  
5,000円引きとなります。  
(1回のみの特典)

# お得だ値! 2連泊プラン



天空ガーデンSPA



ホテル外観

### ■旅行代金 / おとなお1人様 ※ ( )内はこども料金 (3歳以上12歳未満:小学生)

1室の定員	室タイプ	1/4~1/31 3/13~4/26 5/7~5/30	2/1~3/12
3~5名1室	和室	12,500円 (8,500円)	14,500円 (10,000円)
2名1室	洋室	12,500円 (12,000円)	14,500円 (14,000円)

●土曜日・休前日の宿泊は1泊につき  
1,000円増しとなります。

(3名様1室以上のこどもは700円増し)

※1歳~2歳

幼児施設使用料:2泊で5,400円(消費税込)

食事、布団なし。→直接ホテルフロントへお支払ください。

### ■添乗員 / 同行しません ■最少催行人員 / 2名様

### ■食事 / 夕2回・朝2回・昼1回(2日目)

### ■旅行代金に含まれるもの

- 2連泊分の宿泊代金(2泊5食付)
- 消費税等諸税※追加飲食には、別途消費税がかかります。
- チェックイン15:00 / チェックアウト10:00 ●1室の定員 / 5名
- 利用客室:クリスタル館 / 2名1室は洋室、3名以上1室は和室 / バス・トイレ付
- 夕食 / レストランバイキング ●朝食 / レストランバイキング ●昼食 / 1回
- 旅行代金は、大人 / 満12歳以上、こども / 満3歳以上12歳未満(小学生)が対象となります。
- 3歳未満のお子様は、施設が定める施設使用料や食事代金がかかりますので、現地にてお支払いください。
- 3名様以上1室で「こども」料金を適用する場合には、必ず大人2名様以上の同伴が必要となります。
- ※3名様以上1室の申し込み人数で、大人2名様に満たない場合、その満たない人員分を大人料金として収受させていただきます。
- 2連泊限定商品となりますので、1泊のみや追加宿泊の設定はありません。
- 平日→月~金、休日→日曜日・祝日、休前日→土曜日・祝日の前日を原則とします。
- ただし、日曜日、祝日で翌日が祝日及び日曜日の場合は休前日代金適用となります。



釧路市阿寒町阿寒湖温泉2-8-8  
P0154672121

# 日専連スペシャル ニュー阿寒ホテルクリスタル館 お得だ値! 2連泊プラン

■旅行代金／おとなお1人様 ※( )内はこども料金(3歳以上12歳未満:小学生)

1室の定員	室タイプ	1/4~1/31 3/13~4/26 5/7~5/30	2/1~3/12
3~5名1室	和室	12,500円 (8,500円)	14,500円 (10,000円)
2名1室	洋室	12,500円 (12,000円)	14,500円 (14,000円)

●土曜日・休前日の宿泊は1泊につき  
1,000円増しとなります。  
(3名様1室以上のこどもは700円増し)  
※1歳~2歳  
幼児施設使用料:2泊で5,400円(消費税込)  
食事、布団なし。→直接ホテルフロントへお支払ください。

■宿泊予約確認票(チェックインの際、この宿泊予約確認票をホテルフロントへご提出ください。)

宿泊日	2017年 月 日( )から2連泊				申込日 /	申込店 □本店 □文苑店 F228230 F392268			
申込人数	大人	小人	幼児	合計室数	ホテル 到着時間	:	日専連 担当者 受付印		
	名	名	名	室					
代表者名	フリガナ				部屋割り	大人	円×	名=	円
						小人	円×	名=	円
						合計		名=	円
連絡先	携帯 — — —				ルーム2	大人	円×	名=	円
						小人	円×	名=	円
						合計		名=	円
自宅 — — —	フリガナ				ルーム3	大人	円×	名=	円
						小人	円×	名=	円
						合計		名=	円
ホテルへMS					旅行代金合計 (日専連釧路旅行センターへお支払いください)				円
ホテル回答者欄					幼児施設使用料 5,400円× 名=				円
受付者印					ホテルより回答				
□ OK									
□ 満室									

P672121 F673339

■まりも急行釧路号 有料送迎バスのご案内(完全予約制:片道500円/往復1,000円※ホテルフロントへお支払ください)

釧路駅前 バスターミナル発	新橋大通 6丁目バス停	鳥取大通 2丁目バス停	星が浦大通 2丁目バス停	大業毛駅前 バス停	阿寒町行政 センター前バス停	ニュー阿寒 ホテル前	ニュー阿寒 ホテル発	釧路駅前 バスターミナル着
14:10	14:18	14:20	14:28	14:35	15:00	15:55頃	9:50	11:40頃

※お申し込みの翌日以降、ご宿泊の3日前  
まで、直接ホテルへご予約ください。  
TEL 0154-67-3232  
(満席の場合もあります。ご予約はお早目に)

ご旅行条件(要約) ※お申し込み前、このページと各コースごとのご案内や注意事項等を必ずお読み下さい。

■募集型企画旅行契約

この旅行は株式会社日専連釧路(以下「当社」という)が旅行を企画して実施するものであり、お客様は、当社と募集型企画旅行契約(以下「契約」という)を締結することになります。また、契約の内容・条件は、本パンフレット、旅行条件書、確定書面(旅程表)及び当社旅行契約募集型企画旅行契約の部にあります。

■旅行契約の申し込み・旅行契約成立

①所定の旅行申込書に所定事項を記入のうえ、次に定める申込金を添えてお申し込みいただけます。申込金は、旅行代金又は取消料若しくは違約料の一部として取扱います。

旅行代金(お1人様)	1万円未満	3万円未満	6万円未満	9万円未満	9万円以上
申込金	3,000円	6,000円	12,000円	18,000円	旅行代金の20%

②当社は電話、郵送、ファクシミリその他の通信手段による契約の予約を受け付けます。この場合、お客様は、当社が予約の承諾の旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に旅行申込書と申込金を提出していただきます。

③契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理した時に成立するものとします。

④旅行代金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日前までに全額お支払いいただきます。

ただし、13日前以降にお申込された場合は、お申込時に全額お支払いいただきます。

■旅行代金

旅行代金は、特に注釈のないときは満12歳以上の方はおとな旅行代金、満3歳以上12歳未満の方はこども旅行代金を、おとな・こどもの区分表示がないときは満3歳以上の全ての方に当該旅行代金を適用します。

■取消料等

契約成立後、お客様のご都合により契約を解除される場合は、旅行代金に対してお1人様につき次の料率の取消料を、所定の期日までに旅行代金のお支

払いがなく当社が契約を解除した場合は取消料と同額の違約料をいただきます。なお、複数人数のご参加で、一部のお客様が契約を解除される場合は、ご参加のお客様から運送・宿泊機関等の(1台/1室当たり)ご利用人数の変更に対する差額代金をそれぞれいただきます。

取消日	取消料		
	1~14名	15~30名	31名以上
利用開始日の前日から起算してさかのぼって			
10~8日目にあたる日までの解除	無 料	無 料	旅行代金の10%
7~6日目にあたる日までの解除	無 料	無 料	旅行代金の20%
5~4日目にあたる日までの解除	無 料	無 料	旅行代金の20%
3~2日目にあたる日までの解除	旅行代金の20%		
利用開始日の前日の解除	旅行代金の20%	旅行代金の30%	
利用開始日当日の解除	旅行代金の50%		
利用開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%		

注)「日帰り旅行」に限り、a、bの取消料は( )内の期日とします。  
※お客様のご都合により旅行開始日・コース・利用便・宿泊施設等行程の一部を変更される場合は契約の解除とみなし、上記取消料の対象となります。ただし、旅行開始日の9日前以降の変更はできません。  
※オプションプランも上記料率による取消料が利用開始日を基準として別途適用されます。

ただし、旅行開始後の取消料は100%となります。

■添乗員

①添乗員同行と記載されたコースを除き、添乗員は同行しません。旅程表及びお客様が旅行に必要なクーポン類をお渡しますので、旅行サービスの提

供を受けるための手続きはお客様自身で行っていただきます。また、悪天候等お客様の責に帰すべき事由によらず旅行サービスの受領ができなくなった場合は、当該部分の代替サービスの手配や手続きはお客様ご自身で行っていただきます。

②添乗員同行と記載されたコースには添乗員が同行し、原則として契約書面に定められた行程を安全かつ円滑に実施するために必要な業務を行います。

■旅行条件・旅行代金の基準期日

この旅行条件は2016年11月現在を基準としています。また、旅行代金は2016年11月現在の有効な運賃・料金・規則を基準として算出しています。

■ご注意

①お客様のご都合によるご予約便や旅程の変更はできません。  
②決済等当社の責に帰すべき事由によらずご予約便にお乗り遅れの場合、新たに航空券をご購入いただきます。また、ご予約便の払い戻しできません。  
③悪天候等お客様の責に帰すべき事由によらず旅行サービスの受領ができなくなった場合、当該旅行サービスに対して取消料等の費用を差し引いた金額をお客様に払戻します。ただし、代替サービスの宿泊費・交通費等は、お客様の負担となります。

■個人情報取り扱いについて

当社は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申込いただいた旅行サービスにおいて、運送・宿泊機関等の提供する旅行サービス及びそれらのサービスの受領手続き、又は当社の契約上の責任、事故時の費用等を担保する保険の手続きに必要な範囲内で利用します。

※このほか当社では、

- ①当社の商品やサービス・キャンペーンのご案内。
- ②旅行参加後のご感想等の提供のお願い。
- ③アンケートのお願い。
- ④特典サービスの提供。
- ⑤統計資料の作成に、お客様の個人情報を利用することがあります。

お申込、お問合せは

旅行企画・実施

■北海道知事登録旅行業 第2-525号…株式会社 日専連釧路  
■一般社団法人全国旅行業協会正会員

日専連釧路旅行センター

本店 TEL(0154)22-1021

釧路市北大通2-7 総合旅行業務取扱管理者 本間 浩

■月曜~金曜.....9:30~17:45

■休業日/土曜・日曜・祝日・年末年始

文苑店 TEL(0154)39-2258

釧路市文苑1-2-18 総合旅行業務取扱管理者 石黒恵理子

■月曜~土・日曜・祝日...9:30~17:45

■休業日/年中無休(年末年始を除く日)

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での責任者です。このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご遠慮なく旅行業務取扱管理者にご質問下さい。